





عمان : الاحد ١٨ رجب سنة ١٤١٢ ه. الموافق ٢ شباط سنة ١٩٩٢م. العدد \$ ٥ ٨ ٣

# تانون رتم ٢ لسنة ١٩٩٢ تانون رفع المسؤولي قانهاء الاحكام العرفية تانون رتم ٣ لسنة ١٩٩٢ تانون حماية الاقتصاد الوطني اعلان معادر بمقتضى المادة ١٩٩٥ تانون معدل لقلب ونضريب الدخيل تانون رقم ٤ لسنة ١٩٩٢ تانون معدل لقلب ونضريب الدخيل نظام رقم ٨ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام العلاوات الموحدة لموظفيين البلديات نظام رقم ٩ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام الموظفيين البنك المركزي الاردني نظام رقم ١ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام الموظفيين في البنك المركزي الاردني نظام رقم ١ لسنة ١٩٩٢ نظام معدل لنظام المستخدمين في البنك المركزي الاردني

كودات البناء الوطني الاردنوسيسي رواتب رؤسساء البلديسات قرار صادر عن الديوان الخاص بتنسير القوانيسسن اعدان عدة مفرة مم عبر الحيولة المهائمة الملكري المعظم الى عاصمة ملك السعيد

عاد بيمن الله ورعايته حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المعظم الى عاصمة ملكه السعيد من سفرته الميمونة الى خارج المملكة الاردنية الهاشمية يوم الاربعاء الواقع في

رئيسس السوزراء الشريف زيد بن شاكر 1997/1/88

مديرية المعتاج المسكرية

71. 717 717

# سخن بحب بن لا ول ملك المملكة الارد نسب الهاشمية

بمتنفسي المسادة ٣١ من الدستسسور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيان والنسسواب نصادق على القانون الآنسي ونأمر بأصـــداره و اضافته الى توانين الدولــــــة: ـــ

قاندون رقسم ـ ٢ ـ نسنـــة ١٩٩٢ قانون رفع المسؤولية نتيجة انهاء الاهكام العرفية صادر بمقتضى الفقرة ٢ من المادة ١٢٥ من الدستور

المادة 1 ــ يسبى هذا القانون ( قانون رفع المسؤولية نتيجة انهاء الاحكام العرفية لسنة ١٩٩١ ) ويعمل بـــه من تاريخ انهاء الاحكام العربيــــة .

المادة ٢ - يجري النصرف بالقضايا الموجودة لدى المحاكم العرفية العسكرية عند نفاذ هذا القانون على الوجه

1 \_ جميع التضايا الموجودة تيد التحقيق او المحاكمة لدى المحاكم العرفي \_ قالمسكري \_ \_ قالم تحال الى المحاكم المختصة .

ب ــ على الرغم مما ورد في الفقرة ــ أــ من هذه المادة تحال تضايا شركة بنك البتراء الموجودة لدى المحاكم العرفية العسكرية تيد التحقيق او المحاكمة الى محكمة امن الدولسة .

ج ــ جميع القضايا التي اصدرت ميها المحاكم العرمية العسكريسة احكاسا ولم تقترن بتصديسق الحاكم العسكري العلم تحال السيرئيس الوزراء لاصدار قراره مبهسسا .

د - يجول اهادة المحاكمة في احكام المحاكم العرفية المسادرة بصورة تطعية وقتا للاسس والشروط المينة في الباب التاسع من تانسون اصول المحاكمات الجوائيسسة .

المادة ٣ ــ يعنى جبيع الموظفين المدنيين والعسكريين وكذلك جبيع الاشتخاص الاخرين ممن تولوا تنفيذ تعليمات الادارة العربية او كانت لهم اي علاقـــة بتنفيذها في اي وقت خلال المدة التي كانت الاحكـــام المرغية نيها ناغذة المعول من اي مسؤولية تانونية ترتبت او تترتب على اعمالهم بموجب احكام القوانين والانظمة المعبول بها .

# الملاة } \_ رئيس الــوزراء والوزراء مكلف ـــونبتنفيذ احكــام هذا القانـــون .

# الحسين بنطلال

11-1-111 9 .

وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية المهندس رائسف نجسم نشب رئيس السوزراء. ووزير النقل والانصالات رئيس النموزراء وزيــــر الخارجيـــة الدكتور عبدالله النسور المهندس على السحيمات وزيـــر التربيــة والتعليــم باسل جردانه الدكتور زيساد فريز الدكتور عيد الدحيات الدكتور محمد الحموري وزيـــر الطاتــــــة والثـــروة المعننيــــــة **ثابــت الطاهـــــر** وزيــر العبــــل . ووزير شيؤون رئاسة الوزراء وزيـــر السياحة والاثـــار عبدالكريسم الدغمسي عبدالكريم الكباريتي وزيـــر الاشمغـــال الماليات وزيــــر دولــــة للشـــــؤون البرلمانيــــة م**يدالســالم فريحــات** وزيسر الاعسلا ووزيب الثقابية الكركي

وزيـــر التنبيـــة الاجتماعيـــة وزيــــر الثـــــؤون البادية والترويــة والبيئة وزيـــر الميــاه والـــري اادكتور عوني البشسي المهندس سمسير عمسوار سليسم الزعبسي وزيسسر دولسسة الشؤون رئاسة السوزراء محمد غارس الطراونسة

الشبيسية المحسية ووزيس التمويسين الزراعيسية الدكتور صالح الشيدات الدكتور ممدوح المبادي المهندس على ابو الراغب الدكتور صبحي القاسيم

جمال حديثة الخريشة وزير الصناعة والنجارة



# سخرا بحسبين لأول ملك المملكذ الأرد نسيب الماشميذ

بمتتضيى المادة ٣١ مسن الدستيور وبناء على ما قرره مجلسا الاعيال والناواب نصادق على القائسون الآسي ونامس بامسسداره واضافتــــه الى توانين الدولــــة :

قانسون رقسم ... ٣ ... لسنة ١٩٩٢ قانون هماية الاقتصاد الوطنسسي

نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ... تعتبر نصوص القرارات الصادرة عن لجنة الابن الاقتصادي بموجب المادة ٥ من تعليمات الادارة المرنية للشؤون المالية والانتصادية رتسم ٢ لسنة ١٩٦٧ وتعديلانها ناهذة وجزءا لا يتجزا من هذا

المادة ٣ ــ لمجلس الوزراء ايتاك العمل باي من النصوص المشار اليها في المادة (٢) من هذا العلمون .

الملاة } ــ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هــــــــذا القانــــون .

٠٠-١-١٠١١ م .

الحسين بن طلال وزيــــر الخارجيــــة الدكتور كامل ابو جابر نائب رئيس السوزراء نائب رئيس الوزراء ووزير النربية والتعليم فوقسان الهنداوي رئيس الوزراء م ووزيــر الدغـــاع الشريف زيد بن شاكر وزيـــر دولـــــة لشؤون رئاسة الــوزراء أبراهيم عــز الدين وزير المناعسة والنجارة النكتور عبد الله النسور وزيسر المسسسل موزير الاعلام بالوكالة عبدالكريم الكياريتي

وزیـــر التخطیــــط الدکتور زیــاد فریز المسيدل المسين الليــــة باســل جردانــه وزيــــر الاشغـــــل المابــــة والاســكان المندس سعد هايل السرور وزير المواصلات **جسال الصرايرة** مسال مديئة الفريشة

وزير الاوتف والشؤون وزير الطاتية والمتدمنة الاسلامية وزير الشباب والتسروة المعنيية والمسيخ عزالتين المطيب التمتور صالح ارشيدات المنتس علي أبو الراغب جودت السوسول وزيــر الشــؤون البلدية والترويـة والبيئة الدكتور مبدائرزاق طبيشات وزيسسر دوليسة للشسسؤون البرلمةيسسة عاطف البطوش

### صادر بمقتضى المادة ٩٤ من الدستور

يجلن انه عملا بالمادة ١٤ من الدستور ، احيـل القانون المؤتت رقم ؟ لسنة ١٩٨٩ المعدل لقانون ضريبة الدخل المنشور في عدد الجريدة الرسمية رقم ٣٦٠١ تاريخ ١٧ كانون الثاني ١٩٨٩ الى مجلس الامة مادخل عليه المجلس بعض التعديلات .

ينشر نيما يلي القانون المذكور بشكله المعسسدل الذي اقره مجلسا الاعيان والنواب ، وصدرت الارادة الملكية السامية بالموانقة عليه ليحل محل القاني ون المؤقت رقم } لسقة ١٩٨٩ الشمار اليه .

174-1-Y7

رئيس السوزراء الشريف زيد بسن شاكر

# سخرا بحبين لأول ملك المملكة الأرد نسيب الهاشمية

بهتتضى المسسادة ٣١ مسن الدستسور ، وبناء على ما قرره مجلسسا الاعيان والنسواب نصادق على القانون الآتي ونامر باصداره واضافنسه الى قوانين الدولسسة : \_\_

### قانون رقم ۔ ٤ - اسنے ١٩٩٢ قانون معدل القانےون ضریبے الدخال

المادة السيسمى هذا القانون القانون معدل لتا سيون ضريبة الدخل لسنة ١٩٩٢ ) ويترأ مع القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٩٥ المشار البه عيما يلي بالتانون لاصلي كتابون واحد ويعبل به اعتبارا من أ--1-19١١ المنت على ان تطبق احكام القانون المؤقت رقسم ٤ لسنة ١٩٨٩ الدي حل هذا القانون محله على الفترة من الله من الله ١٩٨٠ - ١٩٨١ - ١٩٨١ م .

اولا : بالغاء نص البند ٣ من الفقرة - أ-منها ويستعاض عنه بالنص التال--ى : -

٣ ـــ الفوائد والعبولات والمصبيات وغروتات العبلة وابها النواند والعبولات على الديون المشكوك فيها لدى البنسوك والشرعات المئية وشركات الاتراض المتخصصسة والمتعارف على وصفها بالفوائد والعبولات المئتة فتسعوفي النبرية عنها في سنة قبضها وذلك وفقا للتعليمات التسمي يصدرها المدير لهذه الغاية بعد موافقة الوزيسسر عليه سسسسا .

اللها : بالغاء نص الفقرة ب منها ويستعاض عنه بالنص التاسمي : سـ

ب ــ تخضع للضريبة الفوائد والعمولات المتحققة خارج الملكة لايشخص اردني او مقيم ــ بما في ذلك الشركة العادية المقيمة ــ ونكون ناشئة عن امواله وودائعه من المملكة . كما يخضع للضريبة دخـــل الشخس الاردني المتاتي له خارج المملكة من تشخيل راسماله الناشيء عـــــن امواله وودائعه من المملكة ويحسب حافي هذا الدخل على اساس معدل سعر عائدة الايداع السائد في المملكة خلال السنة .

المادة ٣ ــ تعدل المادة ٧ من التانون الإصلي علــــى الوجه التالـــــي : \_

اولا : بالغاء نص البند ١٣ من المقرة \_ا\_منها ويستعاض عنه بلنص التالي : \_ \_ ١٣ من بدلات الايجار المتاتيه من تأجير المقارات في امانة عمان الكبرى و ٣٠٪ من مناطق الملكوبية .

ثانيا : بالغاء نص البند ، من المقسوة ب منها والاستعاضة عنه بالنص التالي : س

م. أرباح الاسهم التي توزعها الشركات ويكون هذا الاعلاء كليا لمستحتى هذه الارباح الاسهم التي توزعها الشركات ويكون هذا الاعلاء كليا لمستحتى هذه الارباح من الاشخاص الاردنيين وغير الاردنيين وللشركات القابضة ولشركات او صناديق الاستثمار المشترك المؤسسة وفق احكام خاتون الشركات المعمول به وللشركات المعترضه من الغير بالفائسة والمستثناء البنوك والشركات المالية والشركات التي تقبل الودائع .

ماذا كان الستثمر المقيم في الاسهم بنكا او شركة مالية او شركة تقبل الودائــــع مائلة لا يجرى رد اي جزء من هذا الدخل المعنى مقابل نفقات انتاجه اذا كان متاتيا من استثمار راس المال السقل والاحتياطيات والارباح المدورة مدفوعة الضريبة وذلــك اذا كان الاستثمار خـــللى السقلوات الثلاث الاولى من التاسيس ، اما اذا كــان متاتيا من استثمار أموال اخرى واستثمار راس المال السقل والاحتياطيات والارباح المدورة مدفوعة الضريبة بعد سنوات التاسيس الثلاث نبيرد الى الارباح مبلــــغ المدورة مدفوعة المضريبة بعد سنوات التاسيس الثلاث نبيرد الى الارباح مبلــــغ يساوي الدخل المعنى منسوباالى مجموع الإيرادات ومضروبا في مجمل النفتات ،

ثالثًا: بِالْغَاء نص البند ٦ من الفقرة ب منها \_ ويستعاض عنه بالنص التالي : \_\_

آ ـ غوائد اذونات الخزينة وسندات المؤسسات العامة واسناد قرض الشركة الساهمية العامة ويكون هذا الاعفاء كليالمالكي هذه الاوراق ، المالية من الاردنيين وغير الاردنيين وللشركات القابضة ولشركات او صناديق الاستثمار المشترك المؤسسة وفق احكام تدون الشركة المعمول بسهوللشركات المقترضة من الغير بالفائدة باستثناء البنوك والشركات المالية والش

غاذا كان المستثمر المقيم مسي ثلث الاوراق المالية والاسناد بنكا او شركة ماليسة او شركة تقبل الودائع عتراهي في الاعفاء في هذه الحالة الشروط والمعادلة المنصوص عليها في البنده من هذه المعترة.

رابعا : بالغاء نص البند ٧ من الفقيسرةب منها ويستعاض عنه بالنص التالي : \_\_

خامسا: باضافة البند ١٥ الى بنــود الفترة ب منهــــا .

البنــــد ١٥ ـــ

الدخول والارباح المتحققة لبنك الاسكان، القروض والتسهيلات التي يقدمها للمشاريع السكنية، اما دخولة وارباحة الاخرى التي لم ينصعلى اعفائها في هذا القاون فنخضع للضريبية بعد تنزيل الخسارة التي قد تتحقق مسسن القروض والتسهيلات التي يقدمها للمشاريع السكنية وذلك بالرغم مما ورد في قانون بنك الاسكان أو اي قانون اخسسر .

المادة } \_ تعدل المادة ١١ من القانون الاصلى باضاعة الفقرة ي التالية اليها .

المادية او ادارته لها او يتقاضاه الشريك مقابل عمله في الشركة المادية او ادارته لها او يتقاضاه الديسان الشريسان او المساهسم فسسسي الشركة المساهمة الخصوصية مقابل عمله فيها او ادارته لها يزيد على ١٠٠٠ دينار سنويسا لكل شريك مدير او مساهم عامسل على ان لا يؤثر ذلك على فرض الضريبة على المبلسة المحتيتي للراتب او الاجر او المبلسة الاخر الذي تقاضاه ذلك الشخص من الشركسسة متابل عمله فيها او ادارته لها . واستيفاء تلك الضريبة بنه وفقا لاحكام هسسدا التانون . وعلى ان يخصم من الضريبة المستحقه على الشركة المساهمة الخصوصيسة ما يعادل الضريبة التي تستحق على على الشركة المساهمة الخصوصيسة ما يعادل الضريبة التي تستحق على على دخوله الاخرى ، ويعامل الشركاء في الشركة المادية على هذا الاساس كل حسب حصة معه فيهسسسا .

المادة ٥ ... يلغى نص الفترة د من المادة ١٣ من الثانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي : ...

Spill in the

المادة ٦ ... يلغى نص الفترة د من المادة ١٤ من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي : ... د .. يعنى من الضريب...ة المائه....دة التي دمعها الشخص المقيم أو زوجه على ترض أنفقه في انشاء سكن له في الملك المساو شرائه او مبلغ الربح الذي دعمه هو أو زوجه لاي بنك او شركة لا يتعامل اي منهمابالغائدة مقابل انشاء او شراء مثل ذلك المسكسسين ويشترط للسماح بهذا الاعفاء أن يقيم الشخص وزوجه أو احدهما أو أي من أصولــــه او مرومه في المسكن ، وأن لا يتجاوز مبلغ الغائدة أو الربح الذي يسمح بأعمائه في هذه الحالة الفي دينار سواء كان البيت ملكـــاللزوج او الزوجة وايا كان المقترض منهما .

الملاة ٧ ــ يلغى نص المادة ١٧ من القانون الاصلي ويستماض عنه بالنسص المتلي : ــ

### المادة ١٧ \_

عسن كسل دينار مسسن ١٠٠٠ الالسف دينار الاولى % 0 عسن كسل دينار سسسن ١٠٠٠ الالسف دينار التالية x 1 • عـن كـل دينار مـــن ٢٠٠٠ الالفـي دينار التالية 110 عسن كسل دينار مسسسن ٢٠٠٠ الالفسي دينار المتالية X . عسن كسل دينار مسسسن ٣٠٠٠ الثلاثة الاف دينار التالية /Y0 عسن كسل دينار سسسن ٣٠٠٠ الثلاثة الان دينار النالية 18.

ا ــ تستوفى الضريبة عن الدخل الخاضع للضريبة لاي شخص عدا الشركات المساهمة حسب

عسن كل دينار مسن ٠٠٠٠ الاربعة الان دينار التلية 1,40 عسن كسل دينار مسسن ٥٠٠٠ الاربعة الاف دينار التلية % **٣**٨ عسن كل دينار مسن ٥٠٠٠ الخمسة الان دينار التالية ٧٤. 

ب - تستونى الضريبة عن الدخل الخاضع للضريبة للشركات المساهمة حسب النسب العالية : 1 -- ٣٨٪ للشركات المساهمة العامسسةباستثناء البنوك والشركلت المالية وشركلت التأميسسين والصرافة والوساطة الساهمة العامة المنصوص عليها في البند ٣ من هذه الفقرة.

٣ . . ٤٪ للشركات العادية غير المتيسسة والشركات المساهمة الخصوصيسة باستثناء الشركات المالية والصراغة والوسياطة المسياهمة الخصوصية المنصوص عليها في البند } من هذه المقترة . ٣ - ٥٠٪ المبنوك والشركات المالية وشركات التامين والصراعه والوسياطة المساهمة العامة .

؟ -- 00 / الشركات المالية والمراهب أوالوساطة المساهمة الخصوصيب . ويشترط في كل الاحوال أن لا تقل الضريبة المستوعاة قبل أجراء أي تقامس من أي نوع من البنوك والشركات الملية وشركـــك النامين بموجب البندين ٣ ، ٤ من هذه الفقرة هــــن ٣٠٪ من دخلها الصافي السنوي العلن في الحسابات تبل اجراء اي توزيعات منسه مع عدم الاخلال باحكام المادة ١٠ من هذا القائسي

ج ... تعتبر الضريبة المستوعاة من الشركات شريبة نهائية لايجوز ردها او تقاصبها لاي مساهم في الشركة الساهبة أو شريك مسي الفركة العادية غير المتيمة بمقتضى أي حك من أحكام هسدا الثانون .

د ــ لفليات هذا القانون ، وتوميقا لاحكامهم احكام قانون الشركات تطبق الاحكام الخاصة بالشركة المساهمة الخصوصية حيثما وردت في هذا القانون على كل من الشركة ذأت المسؤولية المحدودة وشركة التوصية بالاسمهمكما نطبق الاحكام الخاصة بالشركة المادية نسى هذا القانون على كل من شركة التضامن وشركة النوصيـــة البسيطـة .

### الحسين بن طلال

رئيس السوزراء نائب رئيس الوزراء ووزير النقل نائب رئيس الوزراء وزیـــر الخارجیـــة **الدکتور کامل ابو جابــر** المهندس على السحيمات ووزير التربية والتعليم ووزيسر الدنساع للسحيمات لوقان الهنداوي الشريف زيد بن شاكر وزيسر دولسسة لثسيؤون رئاسة الوزراء وزير الصناعة والنجارة

07-1-7PP1 n ·

الدكتور عوض خليفسات الدكتور عبد الله النسور ينسال حكمست ابراهيم عــز الدين وزيسر العمسسل ووزير ألاعلام بالوكالة يوسيف المبيضين الدكتور زيساد فريز باســل جردانــه عبد الكريسم الكباريتي وزير المواصلات وزير الاشغال العامية والاسكان الميساء والسسري **المهندس سمير قعوار** جمال الصرايرة المهندس سعد هايل السرور جمال هديثة الخريشة

وزيــر الطاتــــة والشـروة المعدنيــــة وزير الشباب وزيـــــر الداخليــــة الدكتور صالح ارشيدات المهندس علي ابو الراغب جودت السبول وزير الاوماف والشؤون وزيـــر الشــــؤون البلدية والبيئة وزيــــر دولــــة الشَّرِوْنَ البِرِلمَّتِيسةَ عاطف البِطوش والمقدسات الاسلامية الشبيخ عزالدين الخطيب التميمي الدكتور عبدالرزاق طبيشات

الدكتور محبود السبرة

وزير دولة **سلطان العدوان** التموين محود السقاف وزير التنهية الاجتماعية الدكتور عارف البطايئة الدكتور فايز الخصاونة الدكتور امين عسواد المشاقبة



الحسين ين طلال

رئيسس السوزراء

الشريف زيد بن شاكر

وزيــــر المناعــة والتجارة

الدكتور عبد الله النسور

المليسة

باسل جردانه

وزير المواصلات

جمال الصرايرة

وزير دولة س**لطان العدوان** 

وزير الصحة · الدكتور عارف البطاينة

وزير الشؤون البلدية

والترويسة والبيئسة

الدكتور عبد الرزاق طبيشات

# مخن تحسين لأول ملك أمملكذ الأرد نسية الهاشمين

بمقتضى المسلاة ٢١ مسن الدستسور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ٧-١-١٩٩٢ نامر بوضـــع النظام الآتــي : \_

# نظام معدل لنظام العلاوات الموحدة لوظفي البلديات

المادة ١ -- يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظ الطلاوات الموحدة لموظئي البلديات لسنة ١٩٩٢) ويقرأ 

ا ــ بالمفاء عبارة ــ ١٨ دينارا شهريا ــ الواردة في الفقرة ١ منها والاستعاضة عنها بعبـــارة

د ــ بلغاء عبارة ــ ١٨ دينارا شهريا ــ الواردة في الفقرة ٤ منها والاستعاضة عنها بعبارة

# الحسين بن طلال

٧-١-١٩٩٢ م .

ماثب رئيسس السوزراء الدكتور كأمل أبو جابر ووزيسسر النقسسل المهندس علي السحيمات رثيسس السوزراء ووزير التربية والتعليم ووزيــر الدنــاع الشريف زيد بن شاكر دُومَان آلهندآوي وزير دولسة اشؤون رئلسة السوزراء ابراهيم عسز الدين وزيـــــر وزيــــر التعليم العلــي المناعــة والتجارة الدكتور عوض خليفــات الدكتور عبد الله النسور وزير الموامسلات جُمُسُال ألصرايرة وزير الداخلية جودت السبول وزيــــر الميساه والسري جمسال حديثة الخريشة وزير الاشغال ألعلمة والاسكان المهندس سمير معوار

المهندس سعد هايل السرور وزيسر الاوتسان والشؤون والمقدسات الاسلابية وزير الشبه وزيـــــر الطلقة والثروة المعدنية الدكتور صالح ارشيدات المهندس علي ابر الراغب وزير دولة

وزير الشؤون البلدية الاعـــلام محمود الشريف والترويسة والبيئسة

وليسر مولسه للشؤون البرالاتيسة عاطف البطوش

وزيــــر التنبية الاجتماعيــة الدكتور امين عــواد المشاقبة

ووزير الزراعة بالوكالة

سلطان المدوان

نظام رةم - ٨ - لسنية ١٩٩٢

المادة ٢ \_ تعدل المادة ٨ من النظام الاصلي على النحو التاليون : \_

ب - بالفاء عبارة - ٢٠ دينارا شهريا - الواردة في النترة ٢ منها والاستعاضة عنها بعبارة

ج - بالغاء عبارة - ٢٠ دينارا شهريا - الواردة في النقرة ٢ منها والاستعاضة عنها بعبارة

ه - بالغاء عبارة - ٢٠ دينارا شهريا - الواردة في الفقرة ٥ منها والاستعاضة عنها بعبارة

نائب رئيس السوزراء

عبد الكريسم الكباريتي

وزيـــــر الميـــاه والـــري وزير دولة المهندس سمير قعوار جمال حديثة الخريشة وزيسر الاوتساف

للشؤون البرلمانية

عاطف البطوش

التبويــــن محمد السقاف

وزيـــــر الخارجيــة

الدكتور كأمل أبو جابر

وزير دولـة لشؤون

رناسية السوزراء ابراهيم عــز الدين

وزير الشباب وريسر الومساف وزير الشباب وزيست وزيست وزيست وزيست والشرون والمقدسات الاسلامية الدكتور صالح ارشيدات الطاقة والثروة المعنية الشيخ عزالدين الخطيبالتميمي المهادس على آبو الراغب جودت السبسول وزيسر دولسسه

محمورد الشريف

تخن محسين لاول ملك المملكة الارد نسب الهاشمية

المادة ٢ . ـ نعدل المادة ٧ من النظام الاصلي على النحو التالـــــي: ـــي

نائب رئيس السوزراء

المهندس علي السحيمات

وزيـــــر السيلحة والاثار

ينال حكمت

يوسف البيضين

بعبارة - ٢١ دينارا شهريا - .

- ۳۰ دینارا شهریـــا - .

نظام رقم - ٩ - لسنة ١٩٩٢

نظام معدل النظام الموظفين في البنك المركزي الاردنسسي

المادة ١ ... يسمى هذا النظام (نظام معدل لنظام الموظنين في البنك المركزي الاردني لسنة ١٩٩٢) ويتسرا

مع النظام رتم ٢٢ لسنة ١٩٨٩ المشار اليهنيما يلي بالنظام الأصلي كنظام واحد ويعمل بــــه

اولا : بالغاء عبارة \_ ١١ دينارًا شهريا \_الواردة في الفقرة \_ ١ \_ منها والاستعلضة عنهـــــا

ثانيا : بالغاء عبارة ـــ ١٨ دينارا شهريا ــ الواردة في الفقرة ب منها والاستعاضة عنها بعبـــارة

ثالثًا : بالغاء عبارة .. ٢٠ دينارا شمهريا الواردة في الفقرة ج منها والاستعاضة عنها بعبارة

نائب رئيس السوزراء

دُوقًانَ الهنداويَ أ

وزيــــر التخطيــط

الدكتور زيساد فريسز

وزير الاشغسال

الماسة والاسكان

المهندس سعد هايل السرور

وزيـــــر التعليم العالــي الدكتور عو**ض خليفــا**ت

بمقتضى المسادة ١٢٠ مسن الدستسي

نامر بوضع النظام الآتـــي : \_

وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٢/١/١٨

اعتبارا من ا-ا-۱۹۹۲ م .

۸۱-۱-۱۲۶۱ م ۰

وزيـــــر النتـــــامـــة الدكتور محمود السمرة

وزيــــر الزرامـــه الدكتور غايز الخصاونة

وزيــــر التنهية الاجتماعيــة الدكتور امين عــواد الشاقبة

# مخرا كحسين لأول ملك المملكذ الأرد نسب خالها تثميني

بمنتضى المسادة ٣١ مسن الدستور وبناء على ما قرره مجلس الوزراء بتاريخ ١٩٩٢/١/١٨ نامسر بوضع النظسام الاتسى:

٨١-١-١٢١١ م .

### نظام رقـم - 10 - اسنـة 1997 نظام معدل انظام المستخدمين في البنك المركزي الاردني

المادة 1 سيسمى هذا النظام (نظام معدل لنظلم المستنقد مين في البنك المركزي الاردني لسنة ١٩٩٢ م) ويقسرا مع النظام رقم٧ لسنة ١٩٩٠ المشار اليه نيما يلي بالنظام الاصلي وما طرا عليه من تعديلات كنظام واحد ، ويعمل به اعتبارا من تاريسية ١-١-١٩٩٢ م .

المادة ٢ ــ يلفى نص الفقرة د من المادة ٥ من النظام الاصلي ويستعلض عنه بالنص التالي : ــ در المادة ٢٠ من المادة ١٠ من المادة ٢٠ من المادة ١٠ من المادة المستخدم علاوة شخصيـــة بواتع ٣٠ دينارا شهريـــا .

### الحسين بن طلال

وزيسر الفارجيسة ووزيس السوزراء المندس السوزراء والتعليم ووزيس السوزراء المندس على السعيمات ووزيس الهنداوي التسريف زيد بن شاكر وزيسر دوليسة السوزراء السياحة والاشر التعليم العلى وزيسر المناعة والاشراء المناعة والاشار العليم العلى وزير المناعة والاداوة

ابراهيم عسز الدين ينسأل حكمست الدكتور عوض خليفسات الدكتور عبد الله النسور وزيسر المسلمة والتجارة وزيسر المسلم الكباريني المسلم الكباريني بمسلم الكباريني بمسلم النخوس التخطيسيط الله

وزيدر العمد ل وزيدر العمد ل وزيدر المعدد الكريدم الكباريتي يوسف المبيضين التخطيد اللهددة الماريتي يوسف المبيضين المكتور زيداد فريز باسل جردانه وزيدر الاشغال وزيدر الاشغال حديثة المريشة المهندس سمع قعدا العامدة والاسكان وزيد المامدات

وزير الاوتاف والشؤون وزير الشباب والتسادة السرور الطاتات والشؤون وزير المواصلات والمتدسات الاسلامية وزير الشباب والشروة المعديات والسروة المعديات والسروة المعديات الداخليات الداخليات والسروة المعديات الداخليات الداخليات والسروة المعديات الداخليات الماسيخ عزالاين المطيب التميي

وزيـــر دولــة وليـــر دولــة وليـــر المـــول المراقب جودت السبــول المـــوون البرلةيــة والمحسلم وزيـــر المـــوون البلدية والمترويـة والبيئة وليــر المـــوون المريف البلدية والمترويــة والبيئة وزيـــر

التبوين وليسسر محمد المسقاف التسادية الحكتور محمود السيرة وليسسس

المعاود السيرة وزير دولة وزير دولة الننديسية الاجتماعيسية وزيرسي وزيرسي الدكتور أمين عسواد الشاقية الدكتور أمين عسواد الشاقية الدكتور فايز المصاونة المحسية

## احداث مركز لدراسات طب الاسرة والمجتمع في وزارة

قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعدة بتاريخ ١٩٩٢ - ١٩٩٢ بالاستناد الى المادة ١٦ من نظام التنظيم الاداري لوزارة الصحة رقم ٧٣ لسنة ١٩٨٨ الموافقة على احداث مركز لدراسات طب الاسرة والمجتمع في وزارة الصحة يرتبط بالامين العلم يتولى تدريسه واعداد الاطباء لتفطية مديريات المركز ومديريات الصحة في المناطق المختلفة باختصاصيين في مجال الصحسة العامة وايجاد كادر متخصص من الاطباء العاميسين للعمل في المراكز الحسحية للنهوض بنوعية الخدمات الصحية التي تقدمها وتخفيف العبء عن المستشفيات،

### كودات البنساء الوطني الاردنسي

بناء على قرار مجلس البناء الوطني الاردنييرةم ٣ لسنة ١٩٩١ واستنادا للمادة ١٠-ج من تماتون البناء الوطني الاردني رقم ٣ لسنة ١٩٩١ ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٩٢-١-١٩٩٢ م المواغقة على الكودات التالية ونشرها في الجريدة الرسميدة.

- ١ كودة القواعد والإساسات والجدران السلندة .
- ٢ كودة التهوية الطبيعية والاصول الصحية .
  - ٣ ــ كودة الانارة الطبيعيـــــة .

### رواتب رؤساء البلديــــات

بعد أن أطلع مجلس الوزراء على موضوع رواتب رؤساء البلديات ، وللأعباء الملقاة على على على على على مرئيس البلدية ولكانته الاجتماعية ولتفرغه لهذا العمل قرر المجلس في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢١ ــ١ ــ١٩٩٢م بالاستناد الى الفترة الثانية من الملاة ٣٤ من تائسون البلديات رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ وتعديلاته والمسلدة المفامسة من نظام رؤساء البلديات رقم ٥٤ لسنة ١٩٨٢ الموافقة على ما يلسبي :\_\_

اولا : تعتمد لغاية تحديد رواتب رؤساء البلديــاتواردات البلدية الذاتية الفعلية السنوية العادية للسنة السابقة ، وبحيث تقسم البلديات الى ثماني فئات على النحو التالــــي : ــ

الراتب المستحق	الفلة حسب واردات البلدية الذاتيــــــــة الفعليـــة السنويــة للسنــة السابقـــــــــة
۱۲۵ دینارا	١ - من ٣٠ الف - ١٥٠ الف دينــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۱۵۰ دینـــارآ	٢ من ١٥١ الف ٢٩٩ الف دينــــــار
۱۷۰ دینــار۱	٣ ٣٠٠ الف ٩٤٤ الف دينــــــل
۲۰۰ دینـــار	٤ من ٥٠٠ الف ٥٩٩ الف دينار
۲۲۰ دینـــارا	٥ - من ٦٠٠ الف ٦٠٠ الف دينـــــار
٥٠٠ ديئـــارا	٦ - من ٧٥٠ الف - ٩٩٩ الف دينــــــار
۲۷۰ دیئـــارا	۷ ـــ من ملیون دینار ـــ ملیون و ۹۹۶ الف دینـــار
۰۰۰ دیفسار	۸ - من ملیون ونصف دینار - ۲ ملیون دینـــار
a contract the second s	

نيا : تعتبر هذه العلاوات شاملة لكامة العسلاوات باستثناء علاوة غلاء المعيشسية .

ثالثا : البلدية التي تزيد وارداتها الذاتية الفعلية السنويةللسنة السابقة عن مليوني دينار يضلف لراتب رئيس البلدية المبين في البند ( اولا ) مبلغ حَمسين دينار ا عن كل مليون دينار تم تحصيله زيادة عن ذلك .



رابعا : يدقاضي رؤساء البلديات في مراكل المحافظات والالوية والاقضية والنواحي زيادة اضاغية على رواتبهم المبيئة في البند ــ اولا ــ كما هو مبين تثليا : ــ

> ۱۰۰ دینـــار ٣ - بلديات مراكز الاقدي ٥٠ دينــارا ٤ - بلديات مراكسل النواه \_\_\_\_\_ ۲۰ دینـــارا ۱۵ دینـــارا

خلهسا : يعمل بهذا القرار اعتبارا من ١-٢-١٥٥١م .

قــرار مـــــادر عــــــن الديوان الخاص بتفسسير القوانيسسن قـرار رقـم ١٥ لسنــة ١٩٩١

اجتمع الديوان الخاص بتنسير التوانين بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه رتسس ١١-١١-١-١ تاريخ ٣-٢-١٩٩١ من أجــل تفسير البند ١ من الفقرة ب من المادة النالثة من علقون النسربية الانسانية رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٩ وبيان ما يلي :\_\_

 ١ حديف الجهات المعفاة بموجب احكام قانـــون الجمارك المعمول به والمشار اليها بالبند ١ من الفقرة ب من المادة ٢ من قانون الضريبة الاضاهية المسار الب

٢ - هل يدخل في حكم الجهات المعفاة تلك الجهات التي يقرر مجلس الوزراء اعفاء مستورداتها م ---ن الرسوم سندا للصلاحية المخولة له بموجب احكام الفقرة د من المادة ١٥٩ من تانون الجمارك .

٣ -- أم أن الجهات المعناة بموجب تأمون الجم--ارك المعمول به لغايات تطبيق احكام البند ١ من الفقرة ب من المادة ٣ من قانون الضريبة الاضافية المذكوروتعديلاته هي تلك الجهات المبحوث عنها في الفترات

ــ ١ ، ب ، ج ـ من الملاة ١٥٩ من قائــون الجمــــارك . وبعد الاطلاع على كتف وزير المالية / الجمارك رتم ٣-٥١-١٩٨١ تاريخ ٢٩-١-١٩٩١ وتدتيــق

نصت الفقرة ب من المادة الثالثة من منون الضريبة الاضانية رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٩ بصيفتها المعدلة على ما

ب - تستونى ضريبة متدارها ٥٪من تيم قجميع البضائع المستوردة التي لا تخضع للرسوم

ا -- ما يستورد للجهات المعناة من الرسوم بموجسب احكام عانون الجهارك المعمول به .

وبالرجوع الى مناون الجمارك رقم١٦ لسنة ١٩٨٢ يتبين أن الجهات المعفاة من الرسوم بموجب هــــذا ويسربون عي سون سبدر رسم، وسيد المار يسبين في المساور المار المستون الدرجت في المواد من ١٥٩ ولغايسة

ولقد تضبن الفصل الاول اعفاءات المادة ١٥٩ التسي تنسسس .... تعفى من الرسوم الجمركية ومن الرسيوم والضرائب الاخيرى:

ا ... ما يرد باسم جلالة الملك المعظــــــم .

ب - الهبات والتبرعات الواردة للوزارات والدوائسروالمؤسسات العامة الحكومية والجامعات والبلديسات والمجالس القروية ومجالس الخدمات المشتركة .

ج ... مستوردات الدوائر الحكومية والمؤسسات العامة والجامعات والبلديات والمجالس المتروية ومجالسس الخدمات المشتركة اذا لم يكن لها مثيلات مسن الصناعات الاردنية المعتمدة التي يحددها مجلسس الوزراء بناء على تنسيب من الوزير ووزي-- الصناعة والتجارة وذلك رغم أي نص مخالف في اي

د ــ ما يقرر مجلس الوزراء اعفاءه بناء على تنسيب من الوزير ويحدد الوزير الشروط والاجراءات الواجب اتمامها للاستفادة من هذا الاعفى المامها للاستفادة من

وتضمن الفصل الثاني الاعفاءات الدبلوماسية والقنصلية المدرجة في المادة ١٦٠ منه .

كما تضمن الفصل الثالث الاعفاءات العسكرية التي نصت عليها المادة ١٦٥ - ١ منه والمتعلق \_\_\_ة بمستوردات القوات المسلحة وموى الاس الداخلميواي قوات عربية ترابط في الملكة من ذخائر واسلحة وتجهيزات والبسة ووسائط نقل وتطعها واطاراتهااو اي مواد يجيزها مجلس المسموزراء

وتضمن الغصل الرابع اعفاءات اصحاب الامتعه الشخصية والاثاث المنزلي التي يجلبها الاردنيون المتيمون في الخارج والاجلنب القادمون للاقامة في الاردن بشروطالمادة ١٦٦ منـــــه.

وتضمن المفصل الخامس الاعفاءات المتعلقب بالبضائع المعادة ضمن شروط المادة ١٦٧ منب. .

كما تضمن الفصل السادس اعفاءات مختلف على ما نصت عليب المادة ١٦٨ منه .

يتضح مما تقدم اجابة على السؤال الاول انالجهات المعفاة بموجب احكام قانون الجمارك وبالمعنى المتصود بالبند ١ من الفقرة ب من المادة ٣ من قائسون الضريبة الاضافية هي الجهات المسماة في الفصول ١-٦ من الباب العاشر والتي اشتملت على احكام المسواد١٥٩ ــ ١٦٨ منسسه.

وعن السؤالين الثاني والثالث ميدخل في حكمه الجهات المعماة بالمعنى المقصود في تناسسون الضريبة الاضافية الجهات التي يقرر مجلس السوزراءاعفاء مستورداتها من الرسوم بموجب الفقرة د مسسن المادة ١٥٩ من قانون الجمارك ولا يقتصر فلمسمك على الجهات المبحوث في الفترات ما ، ب ، ج م من هــــــــــادة .

وهذا ما نقرره بشان التفسير المطلوب

قرارا صدر بتاريخ ١٨ جماد ثلمي سنة ١٤١٢ هـ، الموافسيق ٢٤-١٢-١٩٩١ م .

قاضى محكمة التمييلز خليـف السحيمات

تناضى محكمة التمييل فايز المبيضيسن

مندوب وزارة المالية / الجمارك مضفي عبدالقسادر

رئيس الديسوان الخاص بتنسير التوانين رئيس محكمة التهييسيز عبد الكريام معاذ

رئيس ديوان التشريع برئاسة الوزراء عيسى طمساش